

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.  
TABLEAU No. 1. POPULATION-NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 161  
Ann. 24

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec

District No. 161 Champlain

S. District No. 15

Enumeration District No. 2

de Beauport

(City, town, village, township or parish.)  
(Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 15  
6001

Nominal return of living persons by  
Dénombrement des vivants par

Enumerator.  
Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE EARNERS					INSURANCE HELD AT DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER											
Dwelling Block	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex	Relationship to head of family or household	Single, married or widowed	Month of birth	Year of birth	Age at last birthday	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory)	Year of immigration to Canada, if an immigrant	Year of naturalization, if formerly an alien	Race or tribal origin	Nationality	Religion	Chief occupation or trade	Employment other than at chief occupation or trade, if any	Employer	Employed	Working on own account (See instructions)	State where person is employed in week ending 1st day of month, if any	Weeks employed in 1910 at chief occupation	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation, if any	Hours of working time per week at chief occupation	Hours of working time per week at other than chief occupation, if any	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any	Hours of working time per week as employer, if any	Life of person by the hour - Ontario	Upon life	Accident or sickness	Cost of insurance in average year	Months at school in 1910	Can read	Can write	Language commonly spoken	Can read and write in other language	Blind	
Domicile	Family, ménage or institution	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sexe	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Célibataire, marié, veuf, divorcé	Mois de naissance	Année de naissance	Âge au dernier anniversaire	Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Année d'immigration au Canada	Année de naturalisation, si ancien étranger	Origine selon la race ou le tribu	Nationalité	Religion	Emploi principal ou métier	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal, ou du métier, s'il y en a	Patron	Employé	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner en quelle province, dans quel État ou dans quel pays le travailleur est employé, s'il y en a	Nombre de semaines employé à son métier principal	Nombre de semaines employé à d'autres travaux qu'à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à son métier principal	Heures de travail par semaine à d'autres travaux qu'à l'emploi principal	Total des gains en 1910 de tous les autres travaux qu'à l'emploi principal, s'il y en a	Heures de travail par semaine en tant qu'employeur, s'il y en a	Assurance sur la vie	Assurance contre les accidents ou la maladie	Coût de l'assurance dans l'année la plus élevée	Nombre de mois à l'école en 1910	Peut lire	Peut écrire	Langue couramment parlée	Peut lire et écrire dans une autre langue	Aveugle		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Archie Joffe	Stamant	M.	Head	Mar.	Jan	1887	34	Can.			Canadian	Canadian	Cath. R.	Bookbinding																						
2		" "	" "	F.	Wife	Mar.	Jan	1894	17	Can.			Canadian	Canadian	Cath. R.	Bookbinding																						
3	118	Vanasse J. Lemaire	" "	M.	Head	Mar.	Jan	1865	46	Can.			French	Canadian	Cath. R.	Medicine												2000	18							120		
4		" "	" "	F.	Wife	Mar.	Jan	1879	32	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
5		" "	" "	M.	Son	Mar.	Jan	1897	14	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
6		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1915	6	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
7		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1906	5	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
8		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1901	10	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
9	119	Salem LaFite	" "	M.	Head	Mar.	Jan	1871	40	Can.			French	Canadian	Cath. R.	Engineering																						
10		" "	" "	F.	Wife	Mar.	Jan	1870	41	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
11		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1878	33	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
12		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1879	32	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
13		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1876	35	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							
14		" "	" "	F.	Daughter	Mar.	Jan	1876	35	Can.			French	Canadian	Cath. R.																							

111